LEWENSTEIN

electronic control
compacta 70E

LICHTGEWICHT VRIJE ARM
PORTABLE ZIGZAG MACHINE
MET ELECTRONISCHE
VOETWEERSTAND



HANDLEIDING

Printed in Japan Part No. 55139 7/80

Geachte mevrouw,

Onze felicitaties met uw nieuwe naaimachine.

Uw machine is gemaakt door een van de meest vooraanstaande fabrieken ter wereld, hetgeen u een kwaliteitsmachine garandeert.

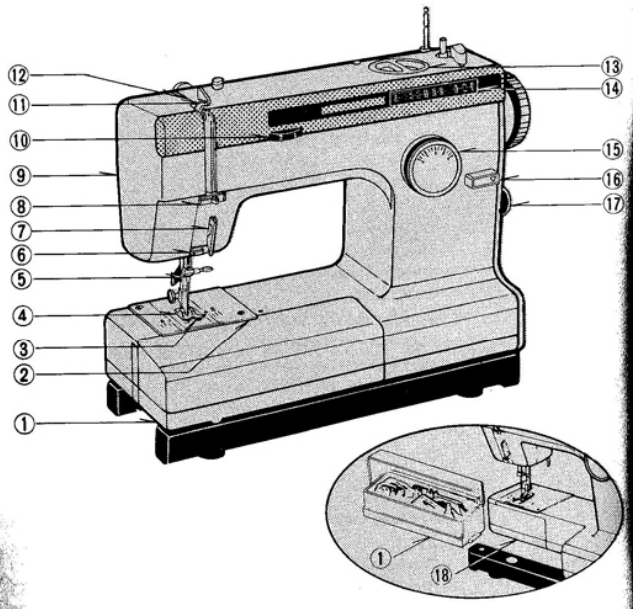
Uw machine is echter een mechanisch instrument en eist met enige zorg bediend en onderhouden te worden.

Leest u daarom eerst het boekje aandachtig door; u zult juist dan uw machine met nog meer plezier gebruiken.

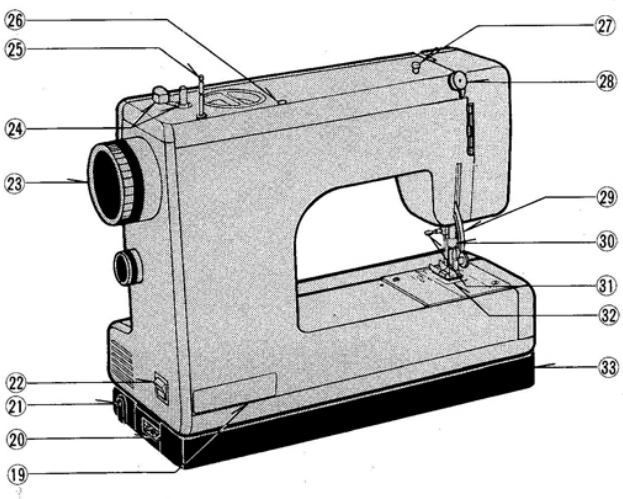
LEWENSTEIN B.V.

INHOUDSOPGAVE

Aansluiten van de machine 4
Accessoireslijst ..... 44 - 45
Afhechten en achteruit naaien 14
Applikeren 23
Afwerk- / stretchsteek 30
Blindzomen 29
Fantasie- of decoratiesteken 35
Gebruik van de machine 19
Inrijgen van de bovendraad 11
Kant aannaaien 22
Knopen aanzetten 27
Knoopsgaten maken ..... 25 - 26
Leer naaien 28
Machinebeschrijving ..... 2 - 3
Naaien met vrije arm 38
Naailicht 6
Naald- en garentabel 8
Naald verwisselen 7
Oliën van de machine ..... 40 - 41
Omschakelen naar vrije arm uitvoering 5
Opspoelen 9
Persvoetje verwisselen 7
Plaatsen van spoelklosje 10
Rechtstikken 20
Regelen van de draadspanning 12
Regelen van onderdraadspanning 12
Regelen van de persvoetdruk 18
Ritssluitingen inzetten / koord innaaien 24
Schoonmaken van de grijperbaan 39
Siersteek 31
Speciale selectieknop en steekaanduider ..... 14 - 16
Speciale stretchsteek en overlocksteek 32
Steekbreedteknop 13
Steeklengteknop 13
Stoppen van scheuren 33
Stoppen en borduren uit de vrije hand 34
Stretchsteek 21
Transporteur regeling 17
Tweenaaldswerk ..... 36 - 37
Verhelpen van kleine storingen 42
Zigzag- en rechtsteek naaldplaat 18



1. accessoiresdoosje
2. naaldplaat
3. transporteur
4. [illegible]voet
5. [illegible]geleider
6. [illegible]geleider
7. [illegible]geleiderveer
8. [illegible]leider
9. [illegible]
10. [illegible]wde draadspanningsregelaar
11. draadhevel
12. draadgeleidingsgleuf
13. selectieknop
14. speciale steekaanduiding
15. steekbreedteregelaar
16. afhechtknop
17. steeklengteregelaar
18. deksel vóór grijper



19. typeplaatje
20. contactdoos
21. drukknop voor vrije arm steun
22. schakelaar
23. handontkoppelwiel
24. spoelwinder
25. inschuifbare garenpen
26. aansluitpunt voor extra garenpen
27. draadspanningsgeleider
28. draadgeleider
29. persvoethevel
30. draadafsnijder
31. naaldklem
32. verwisselbare naaldplaat
33. vrije arm steun (achter)

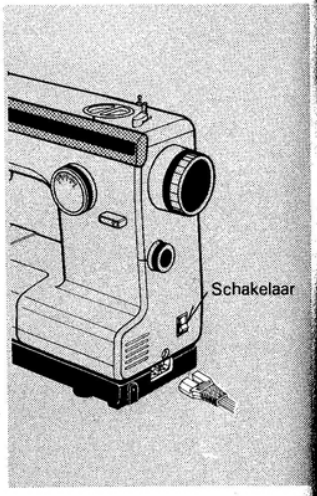
AANSLUITEN VAN DE MACHINE

Kontroleer of de spanning zoals vermeld op de machine juist is.
In Nederland praktisch overal thans 220 Volt.

Doe de stekker van de voetweerstand in de kontaktdoos van de motor, en de stekker in het stopkontakt.

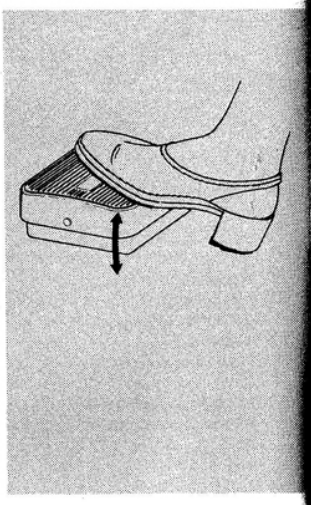
BELANGRIJK:

Uw naaimachine is een electrisch apparaat.
Daarom:
*bij het verwisselen van een lampje 15 Watt
*oliën
*naald en/of persvoet verwisselen
*als U de machine verlaat:
haal de stekker uit het stopcontact!



ELECTRONISCHE VOETWEERSTAND

Uw machine wordt geleverd met een electronische voetweerstand. Deze biedt u het voordeel, dat ook bij langzaam naaien over dikke stof de machine de volle doorstootkracht behoudt.



OMSCHAKELEN NAAR VRIJE ARM UITVOERING

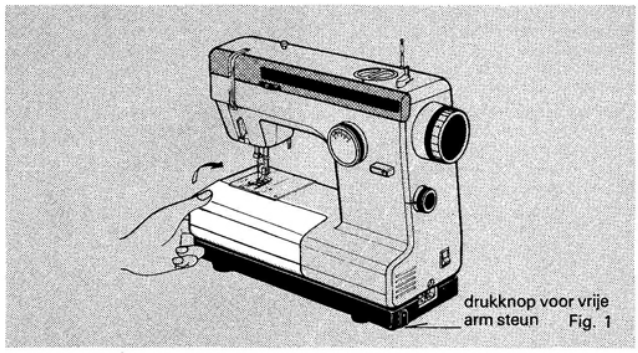


Fig. 1

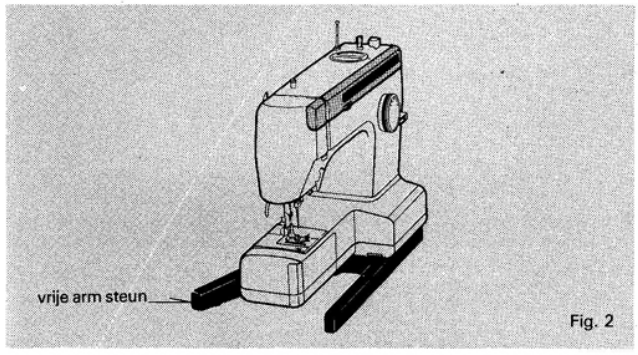


Fig. 2

1. Verwijder het accessoiresdoosje door het voorzichtig op te tillen vanaf de linkerkant.
2. Druk de knop (Fig. 1) in en til de machine gelijktijdig iets op zodat de vrije arm steun eruit kan springen.
3. Om de machine weer te gebruiken in vlakke uitvoering trekt u de vrije arm steun weer voorzichtig naar u toe totdat deze weer in het slot valt. Zet het accessoiresdoosje weer terug in de machine.

NAAILICHT

Het ingebouwde naailicht is op de juiste plaats bevestigd, n. l. direkt boven de naald.
De lichtschakelaar bevindt zich aan de zijkant van de machine (Fig. 1).

Voor het verwisselen van het lampje verdient het aanbeveling de stroom uit te schakelen. De voorkap kan naar achteren worden opengedraaid om een nieuw lampje te plaatsen (Fig. 2).

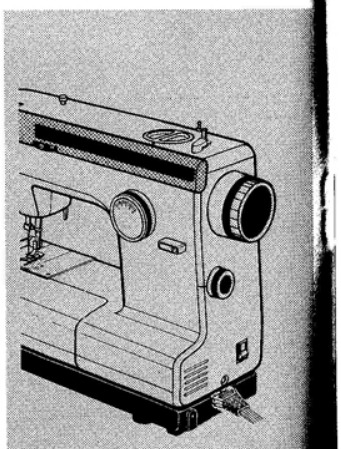


Fig. 1

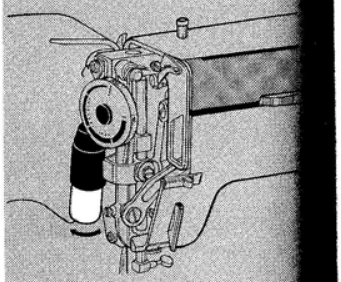
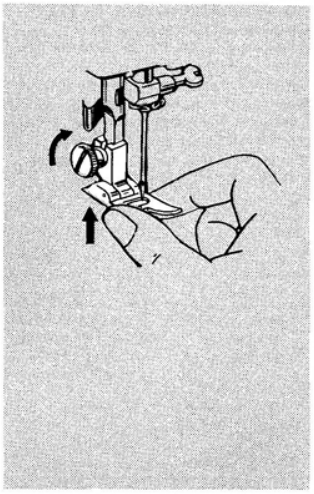


Fig. 2

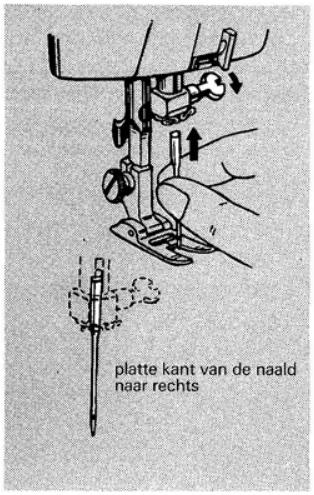
PERSVOETJES VERWISSELEN

Voor het verwisselen van het persvoetje plaatst u de naaldstang in de hoogste stand.
Transporteur verzinken en de schroef losdraaien; persvoetje van voren af opzetten en schroef weer vastdraaien (eventueel met schroevedraaier).



NAALD VERWISSELEN

Zet de naaldstang in de hoogste stand door aan het handwiel te draaien, naar U toe.
Maak de naaldklem los, zet de nieuwe naald in, echter met de platte kant naar achteren en schuif deze zover mogelijk in de naaldklem.
Draai de naaldklem weer vast.



NAALD-EN GARENTABEL

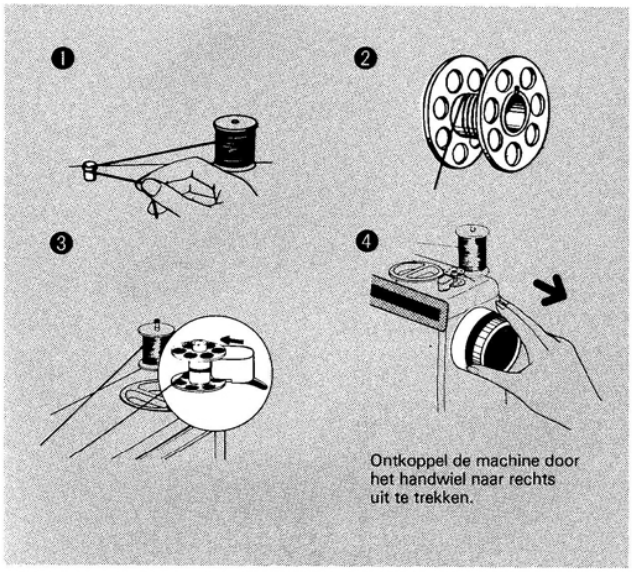
Gebruik naalden systeem 705/130.
De dikte van de naald moet overeenstemmen met de dikte van het garen en beide moeten voor het betreffende materiaal geschikt zijn.
Voor het verwerken van stretch (elastische materialen) adviseren wij U gebruik te maken van de speciale stretchvoet (met vergulde houder) en de stretchnaald met blauwe kolf.

Garen	Naald		Stof
katoen 60-100 synthetisch borduurgaren	Lewenstein stretchnaald 2000 met blauwe kolf		alle stretch stoffen
katoen synthetisch zijde borduurgaren	70 (7) of 80 (8)	11 of 12	zuiver katoen zijde, synthetische stoffen, fijn kant, batist.
katoen 60-80 glansgaren 50-60 synthetisch	80 (8) of 90 (9)	12 of 14	middelmatig zware katoenen en synthetische stoffen, poplin, fluweel, lichte wollen stoffen, linnen.
katoen 30-60 glansgaren	100 (10)	16	zware katoenen stoffen, middelmatig tot zware wollen stoffen, denim.

Vraag naar de Lewenstein Rhein-naald voor gewone stoffen.

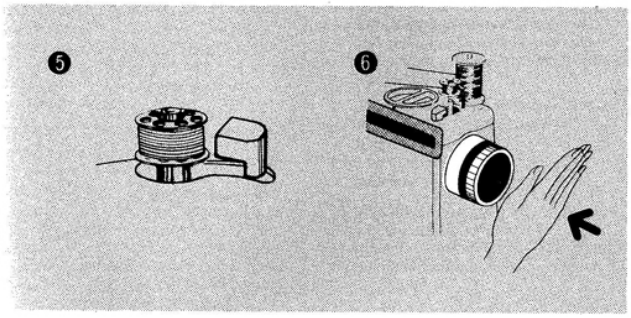
OPSPOELEN

Volg de instructies zoals afgebeeld.

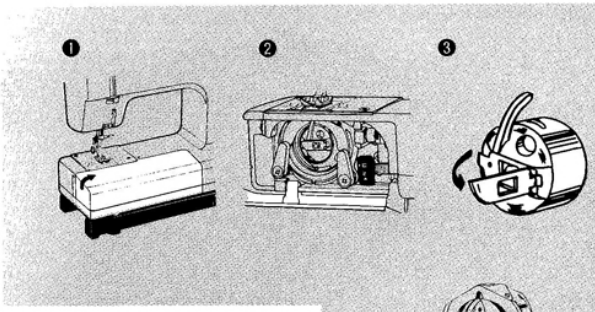


Zodra het spoelklosje vol is-stopt de spoelwinder automatisch.

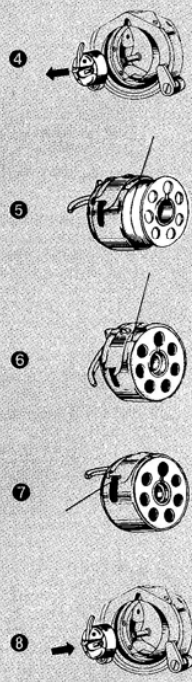
Druk het handwiel weer in om de machine weer in te schakelen.



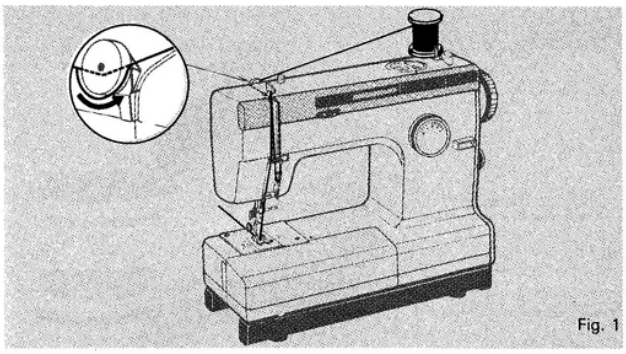
PLAATSEN VAN SPOELKLOSJE

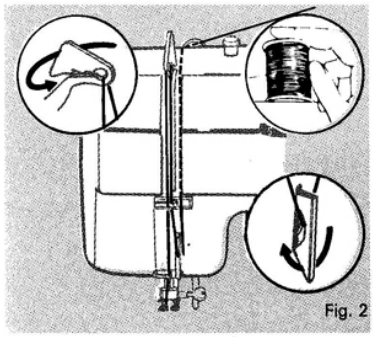


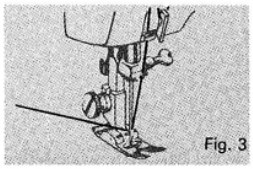
Zet de naald in de hoogste stand.
Verwijder het accessoiresdoosje, open deksel vóór grijper en haal het spoelklosje uit de grijper door het klepje vast te houden.
Plaats een vol spoelklosje in het grijperhuis.
Trek de draad onder de spanningsveer.
Plaats spoelklosje weer in grijperhuis, als aangegeven.

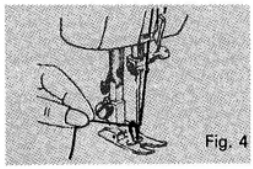


INRIJGEN VAN DE BOVENDRAAD


Fig. 1


Fig. 2


Fig. 3


Fig. 4

Plaats het klosje garen op de garenpen met de draad komend van de achterkant van het klosje. Trek de draad door de achterste draadgeleider, dan door de draadgeleidingsgleuf en dan door de draadgeleider aan de voorkant van de machine (Fig. 1).

Houd het klosje garen vast, zodat er enige spanning op de draad blijft staan (Fig. 2).

Trek de draad naar beneden door de draadspanningsveer en vervolgens de draad weer omhoog door de draadhevel. Geleid dan de draad weer omlaag, zoals u ziet op Fig. 3, naar de naald, waarbij inrijgen van voor naar achter moet gebeuren (Fig. 4).

OPHALEN VAN DE ONDERDRAAD

1. Zet de persvoethevel in de hoogste stand. Houd de draad los in uw linkerhand en draai het handwiel naar u toe.
2. Trek nu losjes aan de bovendraad, waardoor de onderdraad naar boven komt.
3. Leg nu beide draden onder de persvoet naar achteren.

OPMERKING: Als de onderdraad niet naar boven komt, moet u even controleren of er minstens 8 cm draad uit het spoelhuis hangt.

REGELEN VAN DE DRAADSPANNING

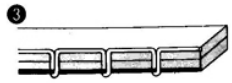


Perfecte steek. Spanning van boven- en onderdraad is even groot.



Bovenspanning te strak.
Spanning verminderen.





Bovenspanning te los.
Spanning verhogen.

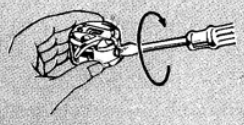


*Normaal zal de draadspannings-regelaar op de witte zone staan.

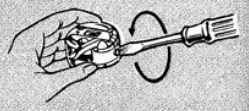
REGELEN VAN ONDERDRAADSPANNING

Spanning van de draad van het spoelklosje vraagt in het algemeen geen naregeling.
Mocht dit nodig zijn, handel dan als afgebeeld.

Spanning vermeerderen

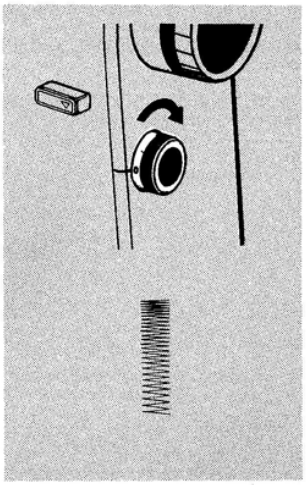


Spanning verminderen



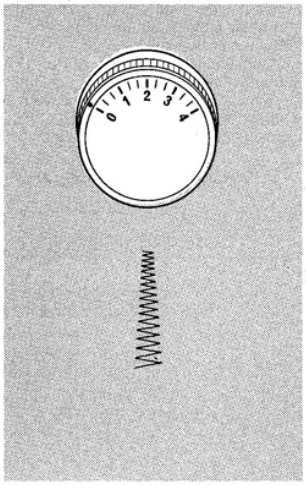
STEEKLENGTEKNOP

De steeklengte regelt U door de steeklengteknop.
Afhankelijk van de stofsoort is een korte of langere steek wenselijk.



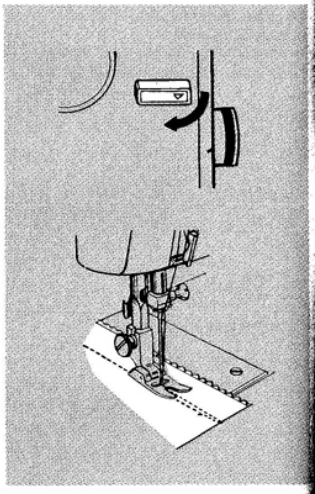
STEEKBREEDTEKNOP

Met deze knop regelt U de zig-zag steek-breedte.
Hoe hoger U het nummer instelt des te breder wordt de zig-zag steek.
Hierdoor kunt U ook vele variaties van siersteken maken.
Voor rechtstikken knop op 0 zetten.



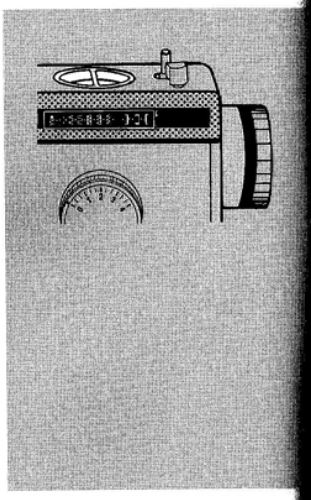
AFHECHTEN EN ACHTERUITNAAIEN

Voor achteruitnaaien drukt U de knop (zie tekening) naar boven; zo lang, deze naar boven gedrukt blijft naait de machine achteruit.
Zowel bij het beginnen als eindigen van de naad kunt U deze door de knop afhechten, resp. versterken.



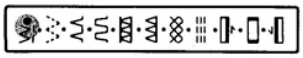
SPECIALE SELECTIEKNOP EN STEEKAANDUIDER

Er zijn verschillende soorten praktische steken die u vaak zult gebruiken. Zodra u met de machine enige vaardigheid heeft gekregen, zult u vooral de selectieknop en steekaanduider als bijzonder praktisch ervaren. Gedetailleerde instructies treft u aan op de volgende drie pagina's.



SELECTIEKNOP EN STEEKAANDUIDER

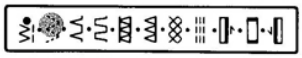
Rechtsteek en zigzagsteek



U handelt als volgt:

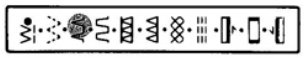
Selectieknop op:
Steeklengte op: tussen 0.5 en 4
Steekbreedte op: tussen 0 en 4

Gestikte zigzagsteek



o. a. voor stoppen en afwerken van stoffen.
U handelt als volgt:
Selectieknop op:
Steeklengte op: 0.5
Steekbreedte op: 4

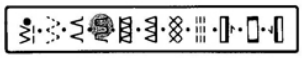
Blindzomen



U handelt als volgt:

Selectieknop op:
Steeklengte op: tussen 2 en 4
Steekbreedte op: tussen 1.5 en 2

Speciale tricotsteek wordt ook gebruikt als sier- of elastieksteek



U handelt als volgt:

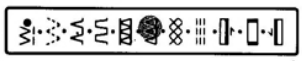
Selectieknop op:
Steeklengte op: 0.5 en 1
Steekbreedte op: 2 en 4

Overlocksteek



U maakt de overlock stretchsteek als volgt:
Selectieknop op:
Steeklengte op: 4
Steekbreedte op: bijna 3-4

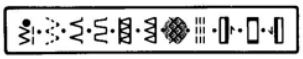
Speciale afwerksteek
Ook te gebruiken als overlocksteek.



Speciale afwerksteek
Stel de machine als volgt in:
Selectieknop op:
Steeklengte op: 4
Steekbreedte op: bijna 3-4

SELECTIEKNOP EN STEEKAANDUIDER

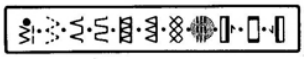
Siersteek



Voor het maken van smokwerk.
Stel de machine als volgt in:

Selektieknop op:
Steeklengte op: 4
Steekbreedte op: bijna 3-4

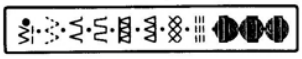
Drievoudige stretchsteek



U handelt als volgt:

Selectieknop op:
Steeklengte op: 4
Steekbreedte op: tussen 0 en 4

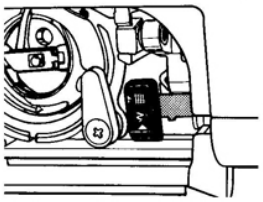
Knoopsgaten maken

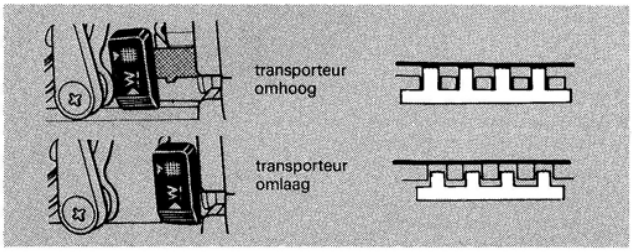


Voor het maken van knoopsgaten dient de selectieknop eerst op
gezet te worden.
Verdere aanwijzingen vindt u op pag. 25-26.

TRANSPORTEUR REGELING

De transporteur regelingsknop bevindt zich naast het grijperhuis. U zult deze knop slechts zelden hoeven te gebruiken.
Wanneer de knop naar rechts wordt geschoven, is het transport uitgeschakeld en wordt de stof dus niet getransporteerd (o. a. bij stoppen en knopen aanzetten).
In het algemeen moet de transporteur dus naar links staan, zodat normaal transport van de stof plaats vindt.



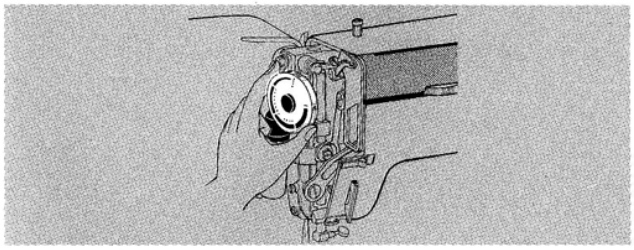


REGELEN VAN DE PERSVOETDRUK

De druk op de persvoet kan geregeld worden door middel van de ingebouwde drukregelaar door het lampkapje te openen. Zie afbeelding. Om de druk te vermeerderen draait u de schijf kloksgewijs en om de druk te verminderen in tegenovergestelde richting. Let u erop, dat de draadhevel in de hoogste stand moet staan voor het regelen van de persvoetdruk.

Onvoldoende druk op de persvoet veroorzaakt een slecht transport van het materiaal en dientengevolge overslaan van steken of het moeilijk geleiden van de stof.

Voor het naaien van dikke of meerdere lagen stof dient de druk verminderd te worden. Voor dun materiaal moet de druk vermeerderd worden. Als een afdruk van de transporteur of persvoet op de stof te zien is, wijst dit op overmatige druk.



ZIGZAG- en RECHTSTEEK NAALDPLAAT

Bij de machine worden twee naaldplaten geleverd. De naaldplaat met het ovale steekgat is voor het zigzag naaien.
De andere, met rond steekgat, is ideaal voor rechtstikken, vooral van dunne stoffen zoals vitrages.

VERWISSELEN VAN DE NAALDPLAAT

1. Zet de naald in de hoogste stand en de persvoethevel omhoog.
2. Verwijder het accessoiresdoosje uit de machine. Open deksel vóór de grijper en druk tegen de veer onder de naaldplaat, zodat deze lösspringt.
3. Verwijder de naaldplaat door deze met de duim omhoog te drukken.
4. Plaats de andere naaldplaat.
5. Druk de naaldplaat naar beneden, zodat de veer deze vastklemt.
6. Plaats het accessoiresdoosje weer in de machine.

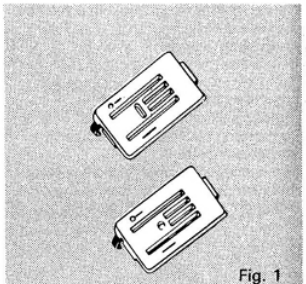


Fig. 1

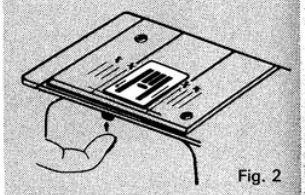


Fig. 2

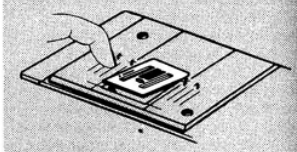
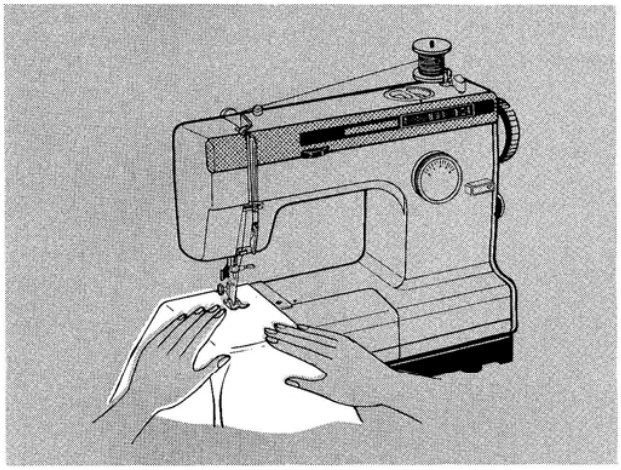


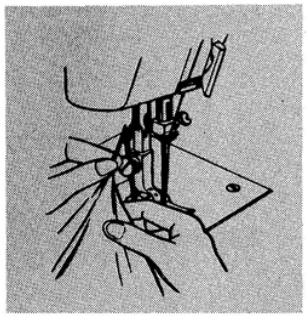
Fig. 3

GEBRUIK VAN DE MACHINE

Stop de stekker in het stopcontact.
Leg het materiaal onder het persvoetje, laat de naald in het goed zakken door het handwiel naar u toe te draaien.
Laat de persvoethevel zakken.
U kunt nu beginnen.



Voor het verwijderen van het werk zet U de draadhevel in de hoogste stand en de persvoethevel omhoog nu kunt U de draden afsnijden aan de draadafsnijder aan de naaldstang.



RECHTSTIKKEN

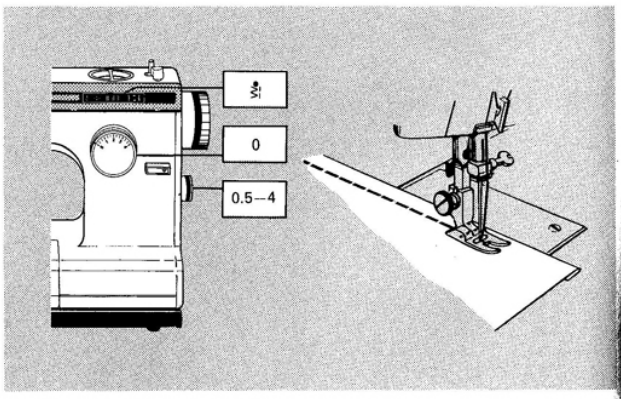
Dit is de universele steek voor kledingstukken in elkaar te zetten.

Voor zware stoffen dient U de steeklengte langer in te stellen.

Voor rechtstikken:

Selectieknop op:	
Steeklengteknop op:	tussen 0.5 en 4
Steekbreedteknop op:	0





STRETCHSTEEK

Deze speciaal steek is ideaal en bij uitstek geschikt voor gebreide kledingstukken en andere elastische materialen, zoals trevira, tricot, e. d.

De machine maakt een zgn. drievoudige elastische steek, n. l. twee vooruit- en een achteruit.

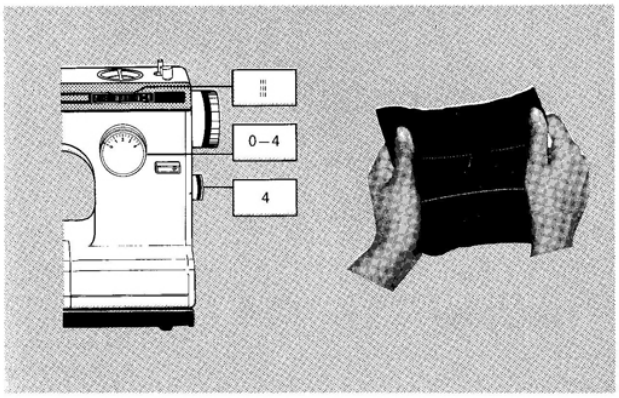
Een gewone steek zou breken op stoffen als bovengenoemd, wanneer U deze rekt.
De speciale stretchsteek voorkomt breuk van ieder stiksel op elk elastisch materiaal.
Ook voor zomen/naden in kledingstukken waar dikwijls spanning komt te staan- o. a. in kinderkleding, zoals spijkerbroeken, is de stretchsteek bijzonder geschikt.

Afstelling voor de stretchsteek

Selectieknop op:	
Steeklengteknop op:	4
Steekbreedteknop op:	0-4, afhankelijk of U recht of zig-zag wilt stikken.

Belangrijk

Gebruik altijd de stretch-voet (goudkleurige voet) en de stretch-naald (met blauwe kolf) als U elastiche of gebreide stoffen naait.

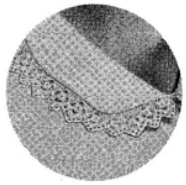


KANT AANNAAIEN

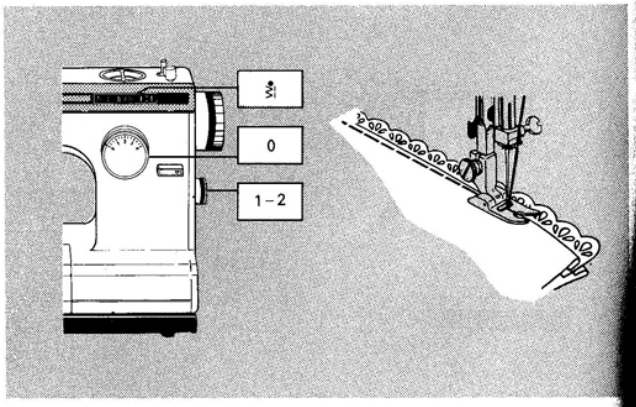
Leg het kant tussen de stof als aangegeven.

Instellen als volgt:

Selectieknop op:
Steeklengteknop op: tussen 1 en 2
Steekbreedteknop op: 0





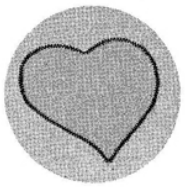


APPLIKEREN

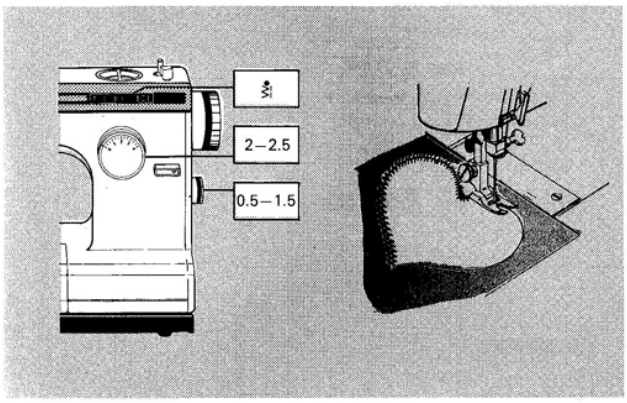
Ieder applikatiepatroon kan op uw kleding worden genaaid.

Instellen:

Selectieknop op:
Steeklengteknop op: tussen 0.5 en 1.5
Steekbreedteknop op: tussen 2 en 2.5







RITSSLUITINGEN INZETTEN - KOORD INNAAIEN

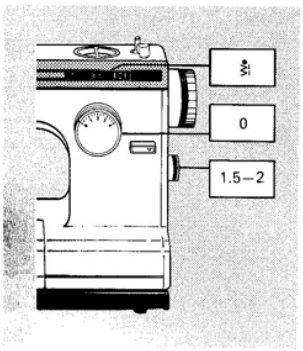
De machine afstellen op rechtstikken. Plaats de ritssluitingvoet aan de rechterzijde van de naald (zie illustratie).
Om links te naaien verstelt U de voet door de schroef los te draaien aan de achterkant van de voet.

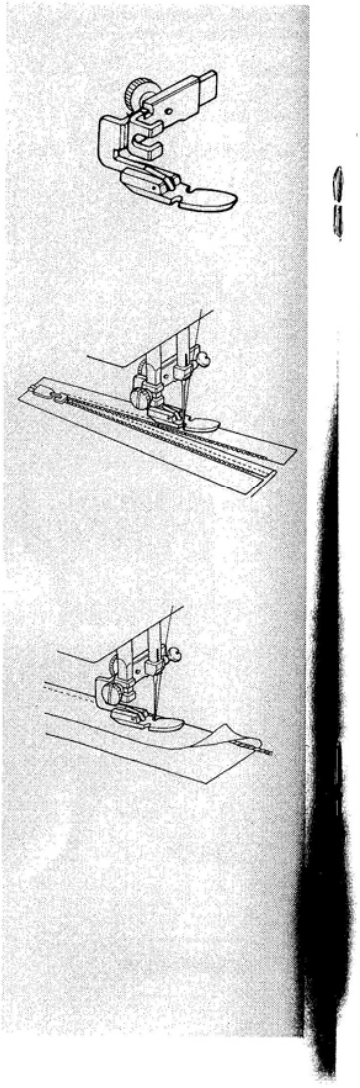
Let U er wel op of de naald precies in de uitsparing valt. Dit kunt U even kontroleren door de naald voorzichtig te laten zakken door het handwiel naar U toe te draaien.

Met deze voet kunt U ook eenvoudig koord innaaien.

De machine moet als volgt afgesteld worden:

Selectieknop op: ⫼
Steeklengteknop op: 1.5 en 2
Steekbreedteknop op: 0



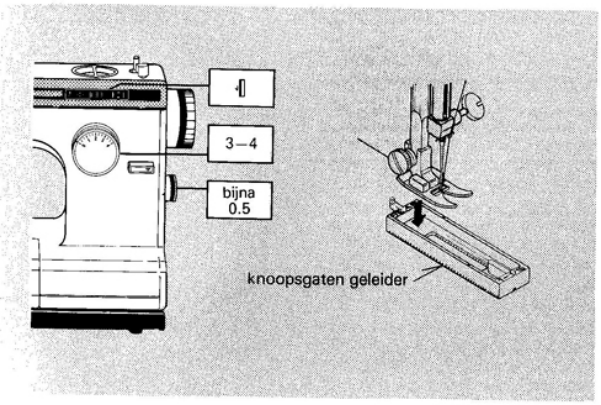


KNOOPSGATEN MAKEN

Teken de knoopsgatlengte aan op het gode. Zet de knoopsgatengeleider onder de persvoet zodat deze precies in de geleider valt, als aangegeven op de illustratie. Leg het gode met het knoopsgat onder de geleider.
Schuif de geleider naar voren zodat de naald precies komt te staan aan het begin van het knoopsgat.
De indeling op de rand van de geleider maakt het U mogelijk knoopsgaten te maken in verschillende lengtes.
Juist hierdoor kunt U allemaal gelijke knoopsgaten maken.

Instellen van de machine.
Selectieknop zie pag. 26.
Steeklengteknop op: tussen 0 en 1
Steekbreedteknop op: tussen 3 en 4





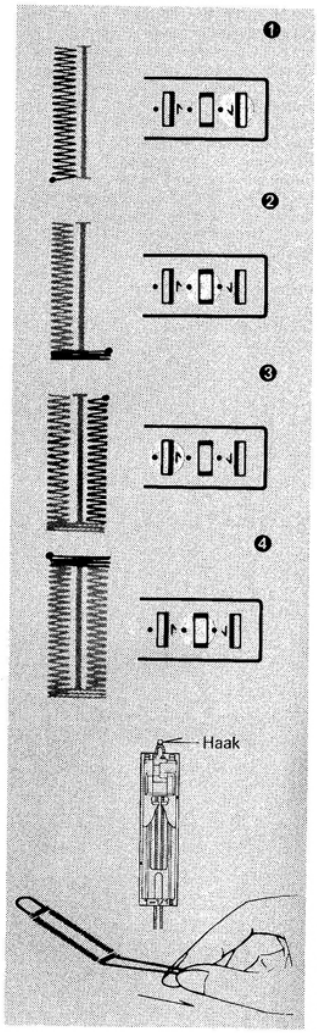
KNOOPSGATEN MAKEN

De machine wordt geleverd met 5 verschillende maten knoopsgaten-geleiders.
Iedere geleider heeft dus eèn vaste lengte voor wat betreft het knoopsgat.

Plaats de geleider met de door U gewenste knoopsgatlengte onder de zigzagvoet.

1. Zet de selectieknop op . Naai tot U de gewenste lengte van het knoopsgat heeft gemaakt. Zet de naald in de hoogste stand door het handwiel naar U toe te draaien.
2. Zet de selectieknop op en maak enkele trens (afhecht) steken. Zet de naald weer in de hoogste stand.
3. Zet de selectieknop op en naai de andere kant van het knoopsgat.
4. Naai nu de tweede trens.
5. Draai de zigzagknop (steek-breedteregelaar) van 4 naar 0 en hecht af met enkele steken.

Voor extra sterke knoopsgaten in zwaar materiaal kunt U ook fase 1 en 3 herhalen.



"koord"-knoopsgaten

Vooral op dikkere stoffen kunt U een bijzonder mooi (gevuld) knoopsgat maken, indien U gebruik maakt van de koordgeleiding, die de knoopsgaten-geleider U biedt.

Het te gebruiken koord kan ook dikke wol zijn. Haak het koord om de haak en trek het onder de knoopsgaten-geleider door.

Maak het knoopsgat zo, dat de zigzag-steek het koord volledig bedekt.

Waneer het knoopsgat klaar is, maakt U het koord los van de geleider, trekt beide koordeinden aan en knipt de restanten koord weg.

KNOPEN AANZETTEN

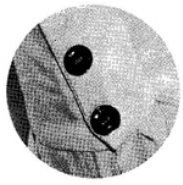
Gebruik de knoopaanzetvoet.
Stel de zig zag breedte zo in, dat de naald in beide ogen van de knoop komt.

Leg de knoop op de juiste plaats onder het persvoetje en laat de persvoethevel zakken.

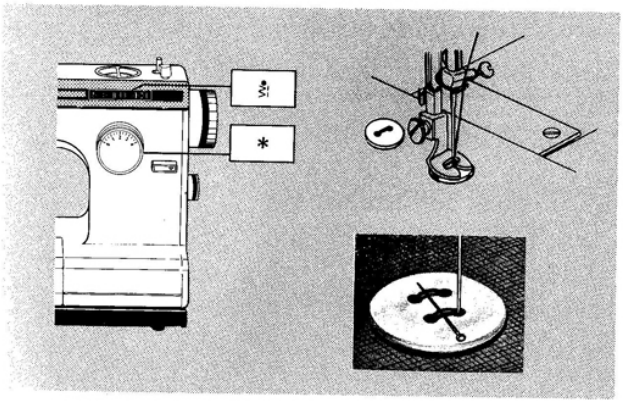
Instellen:

Selectieknop op:	
Steeklengteknop op:	0
Steekbreedteknop op:	afstand tussen de ogen.
Transporteur:	verzonken.

Voor platte knopen kunt U een naald of speld leggen tussen de ogen-zie illustratie.



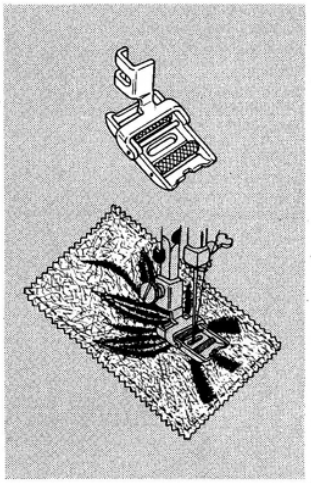




LEER NAAIEN

De speciale rolvoet is bestemd voor het verwerken van leer, skai en andere moeilijke materialen. Vooral voor deze materialen verdient het aanbeveling gebruik te maken van een grotere steeklengte dan normaal.
Voor het verwerken van deze materialen zijn bij uitstek geschikt de gewone rechtstik steek en de zigzag steek.

Vooral bij het verwerken van dikker materiaal, let U erop, dat de naald niet te dun is. Bij erg dit en stug materiaal kan het aanbeveling verdienen een naald met leerpunt te gebruiken.
Deze is verkrijgbaar bij Uw naaimachine dealer.



BLINDZOMEN

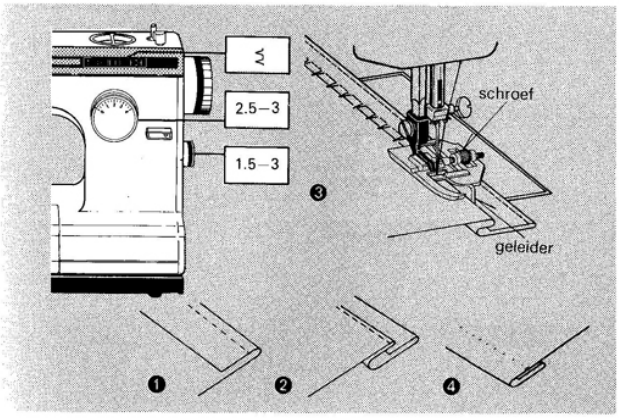
Bevestig de verstelbare blindzoomvoet en volg onderstaande aanwijzingen:

1. Vouw de stof ruim 1 cm. in en indien gewenst rijg deze.
2. Vouw de zoom op de gewenste breedte en strijk deze. Vouw de zoom terug naar de goede kant van het kledingstuk, zodat de geregen rand ongeveer ½ cm. uitsteekt, zie afb. 2.
3. Stel de machine in zoals afbeelding. Plaats het kledingstuk onder de blindzoomvoet, zodat de zoom tegen de geleider rust en stel deze af door aan de schroef te draaien, zó, dat de zigzagbreedte steek juist even de vouw pakt, waardoor de zigzagsteek juist even de vouw pakt.
4. Verwijder de rijgdraad en strijk de zoom.



Afstelling:

Selectieknop op:	≷
Steeklengteknop op:	tussen 1.5 en 3
Steekbreedteknop op:	tussen 2.5 en 3

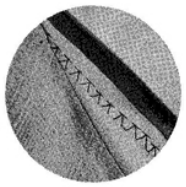


AFWERK-/STRETCHSTEEK

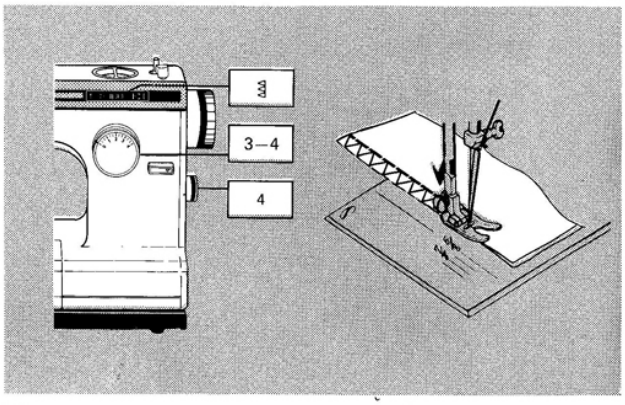
Speciale stretchsteek voor afwerken. Deze speciale steek wordt vooral gebruikt in de kledingindustrie voor het maken van sportkleding. Deze speciale steek is bijzonder geschikt voor badkleding, skibroeken en kledingstukken die van modern elastisch materiaal gemaakt worden.

U stelt de machine als volgt af:

Selectieknop op: 3
Steeklengteknop op: 4
Steekbreedteknop op: 3 - 4





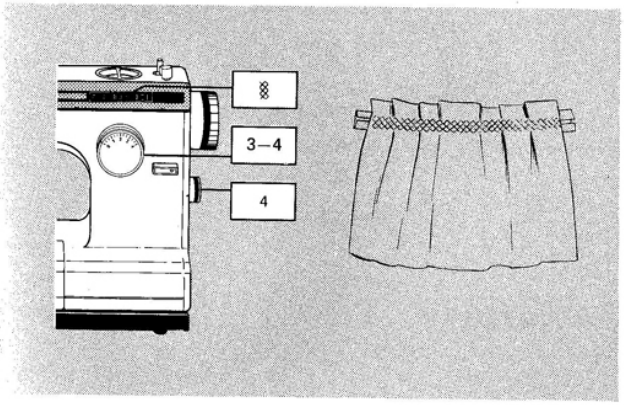


SIERSTEEK

De machine biedt U een speciale siersteek die bijzonder dekoratief is voor kinderkleding.

U stelt de machine als volgt in:

Selectieknop op: 8
Steeklengteknop op: 4
Steekbreedteknop op: 3 - 4

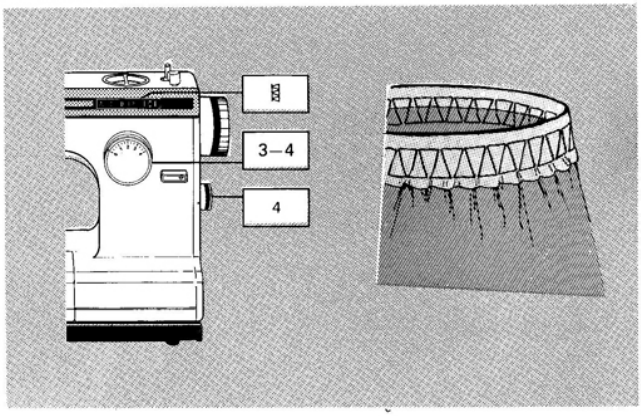


SPECIALE STRETCHSTEEK VOOR INNAAIEN VAN ELASTIEK EN OVERLOCK STEEK

Dit is een speciale steek voor het maken of repareren van lingerie en tricot.
Ook uitmuntend geschikt voor het stikken en gelijktijdig afwerken van naden.
Deze speciale steek is bijzonder sterk.
Met deze speciale elastieksteek zet U het elastiek op eenvoudige wijze op het lingerie vast, waarbij U er echter wel voor dient te zorgen, dat het elastiek gelijk verdeeld is.

De machine stelt U als volgt af:

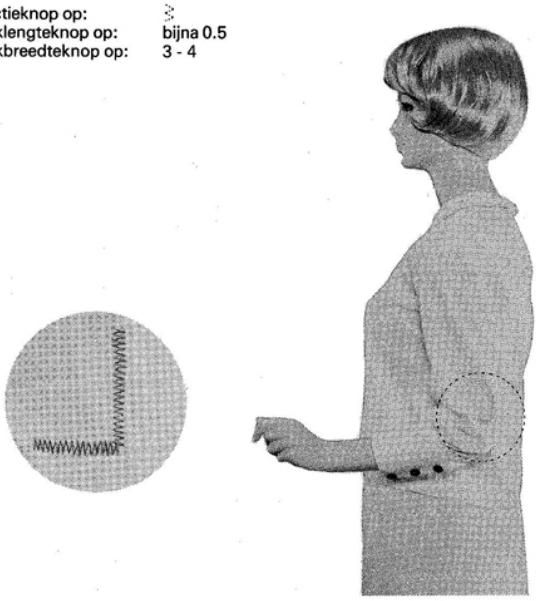
Selectieknop op:
Steeklengteknop op: 4
Steekbreedteknop op: 3 - 4

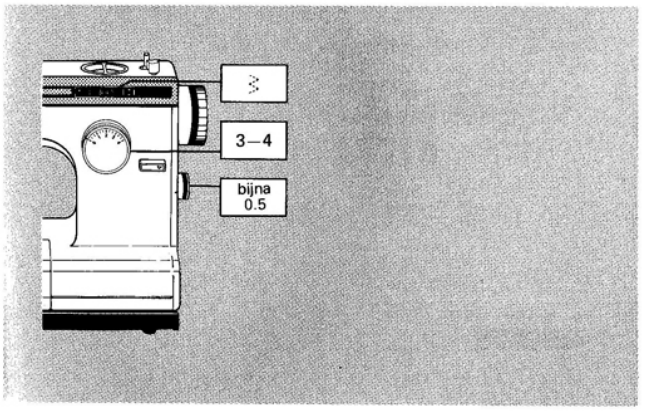


STOPPEN (VAN SCHEUREN)

Voor het stoppen instellen als volgt.

Selectieknop op:
Steeklengteknop op: bijna 0.5
Steekbreedteknop op: 3 - 4





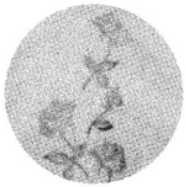
STOPPEN EN BORDUREN UIT DE VRIJE HAND

Gebruik de stopvoet.
Span de stof in een borduurring en begin langzaam te naaien.
Beweeg de stof snel voor lange steken en langzaam voor korte steken.

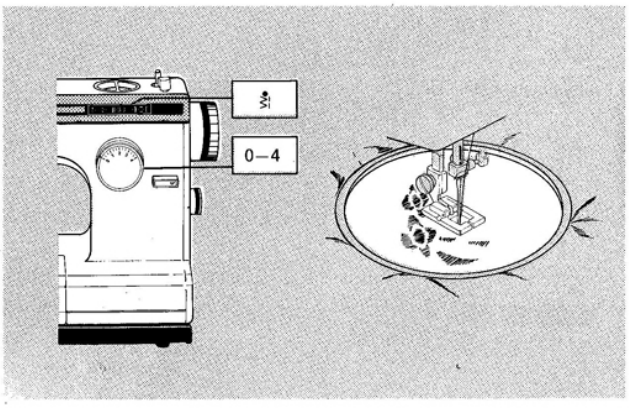
U stelt de machine als volgt in:

Selectieknop op: ⁂
Steekbreedteknop op: 0 - 4
Transporteur: verzonken.

Verwijder de persvoet, maar persvoethevel naar beneden geplaatst.







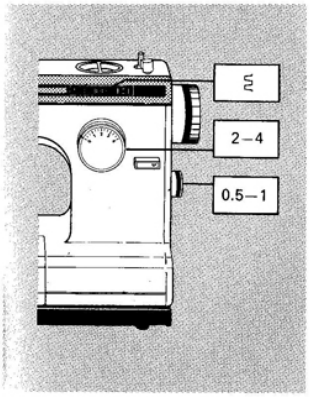
TRICOTSTEEK-FANTASIE-OF DEKORATIESTEKEN

Deze steek is bijzonder geschikt voor het verwerken van tricot.
Deze praktische steek wordt gebruikt voor verschillende doeleinden:

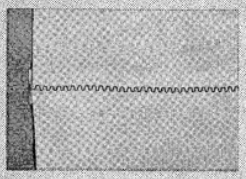
aan elkaar naaien van stoffen, dekoratiewerk, enz., zie illustraties.

Instellen:

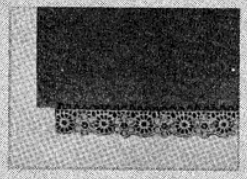
Selectieknop op: ≈
Steeklengteknop op: tussen 0.5 en 1
Steekbreedteknop op: tussen 2 en 4



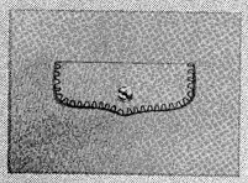
aan elkaar naaien van stoffen



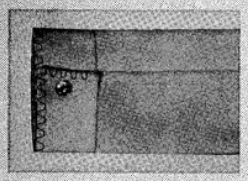
kant aannaaien



zakken afwerken



op manchetten

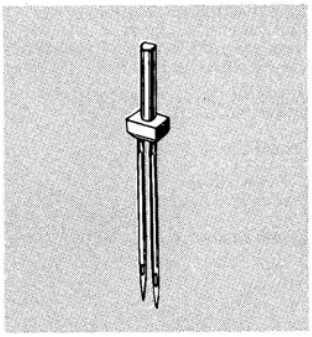


TWEENAALDSWERK

Schroef de bij de accessoires geleverde extra garenpen in de bovenkap.

De machine wordt precies afgesteld als bij één-naaldswerk, echter met een belangrijke uitzondering.

De zigzagbreedte mag nooit boven 2.5 gezet worden, anders breekt de naald.

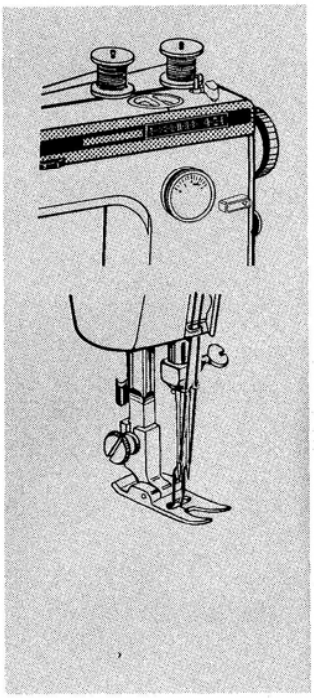


Inzetten van de naald.

Zet de naaldstang in de hoogste stand en draai de naaldschroef los.
Schuif de naald met de vlakke kant naar achteren-zover mogelijk in het naaldslot en draai de naaldschroef vast.

Inrijgen van de dubbele naald.

Plaats een klos garen op iedere garenpen. Trek de twee draden door de draadgeleiders. Leg aan weerskanten van de spanningplaat een draad. Rijg verder de machine in als voor één-naaldswerk voor zover er geen dubbele draadgeleiders aanwezig zijn. Leidt door het oog van iedere naald de draad van voor naar achter als aangegeven in de illustratie.



Draai aan het handwiel om te. controleren of de naalden de gleuf van het persvoetje goed passeren.
De onderdraad haalt U op de bekende wijze op.

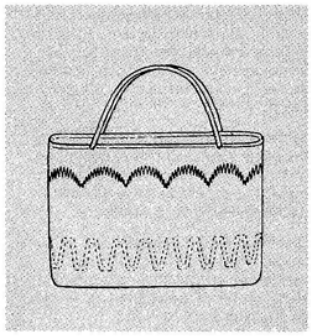
Leg de draden naar achteren onder het persvoetje door en begin met het naaien.

TWEENAALDSWERK

Voor siersteken geeft juist het gebruik van een tweelingnaald een mooi effekt.

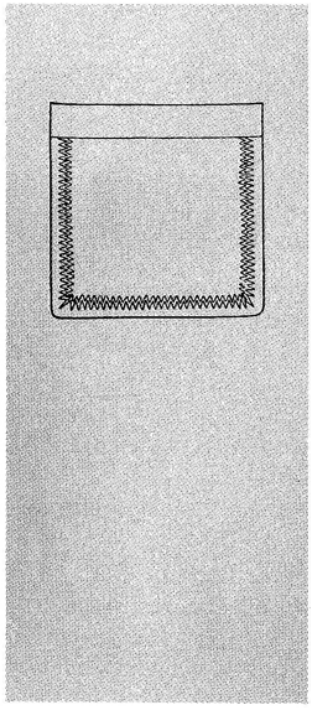
Denkt U echter bij gebruik van een tweelingnaald aan het volgende:

1. Gebruik de zig-zagvoet.
2. Probeer het gewenste motief eerst uit op een proeflapje.
3. Begin met een vol spoelklosje en voldoende garen op de garenklos.



Een hoek maken met een tweelingnaald:

Stop met de punt van de langste naald in de stof, persvoet omhoog, draai het materiaal half, laat de persvoet weer zakken en naai een steek.
Persvoet weer omhoog, draai het materiaal verder en naai verder.

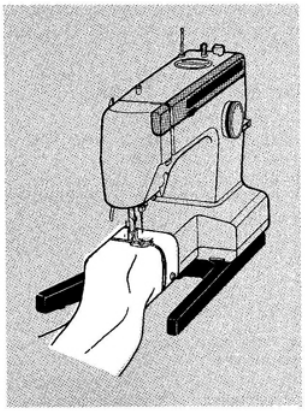


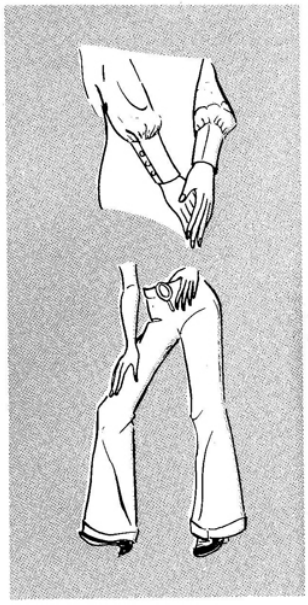
NAAIEN MET VRIJE ARM

De Compacta machine kan worden gebruikt als vlakke machine, maar ook als vrije arm machine door het verwijderen van het accessoiresdoosje en het inschakelen van de vrije arm steun.

Met de vrije arm kunt u gemakkelijker bepaalde werkzaamheden verrichten, zoals het naaien van manchetten, broekspijpen, mouwen, e. d. zoals aangegeven op de illustratie.

U zult zelf meer toepassings-mogelijkheden vinden, zoals het verstellen van knieën en ellebogen in kledingstukken, appliceren, borduren en innaaien van tailleband.



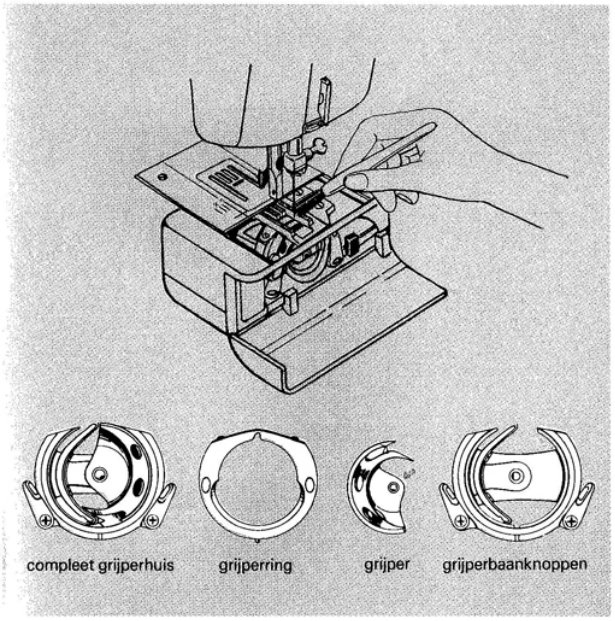


SCHOONMAKEN VAN GRIJPERBAAN

De grijper moet regelmatig worden schoongemaakt en gesmeerd.

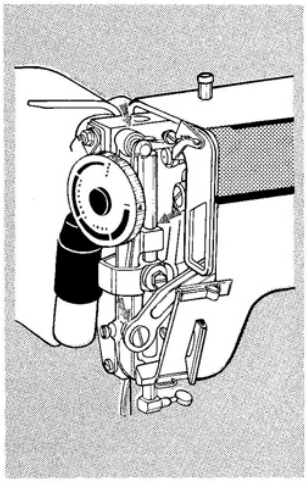
Hiervoor dient

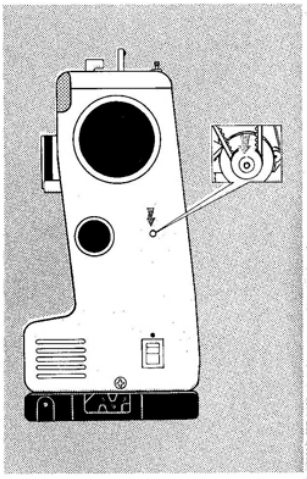
1. De naaldstang in de hoogste stand geplaatst te worden door aan het handwiel te draaien en verwijder het spoelhuis.
2. Draai de knoppen van de grijperbaan naar buiten zodat U de grijperring kunt verwijderen.
3. Maak de grijper schoon met een kwastje.
4. Doe een paar druppeltjes olie op het asje (zie tekening).
5. Hierna zet U de delen weer terug.



OLIEN VAN DE MACHINE

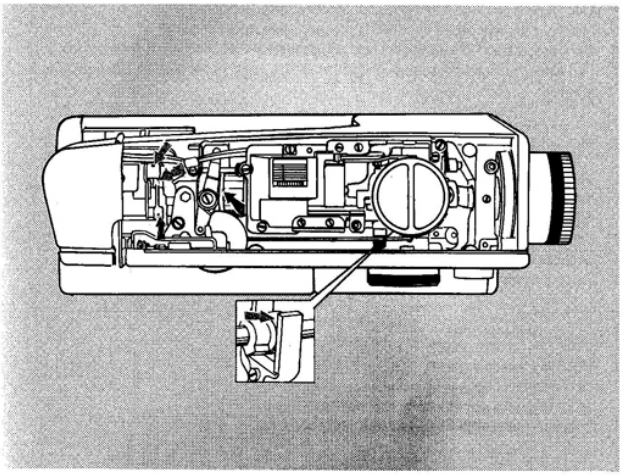
Een naaimachine die regelmatig geolied wordt, loopt geruislozer. Gebruik alleen originele naaimachine-olie zoals deze bij uw vakhandelaar verkrijgbaar is. Alle te smeren punten in de machine zijn met een pijltje aangegeven hiernaast en op de volgende bladzijde. Bij intensief gebruik verdient het aanbeveling af en toe de grijper met een extra druppel olie te smeren.





OLIEN VAN DE MACHINE

De bovenkap van de machine kunt U verwijderen door de 2 schroeven los de draaien om dan op de aangegeven punten een druppeltje olie te doen.



VERHELPEN VAN KLEINE STORINGEN

Breuk van de bovendraad.

1. Slechte kwaliteit garen.
2. De naald is te fijn voor uw stof; probeer een dikkere naald.
3. U heeft teveel spanning op de bovendraad; maak die iets losser.
4. Uw naald kan slecht zijn ingezet of verbogen.
5. Het oog van de naald is te scherp; neem een andere naald.
6. De transporteur is vuil-steekplaat afhalen en transporteur schoonmaken.
7. Het spoelhuis is niet glad genoeg; heeft b. v. een ruwe plek - nieuw spoelhuis inzetten.

Breuk van de naald.

1. De naald is niet goed ingezet.
2. Aan het werkstuk trekken als de naald erin zit; hierdoor raakt de naald de naaldplaat.
3. Uw naald is bot of verbogen; neem een andere.
4. De naald is te fijn voor het gebruikte garen; dus dikkere naald.
5. De bovenspanning is te vast.

Breuk van de onderdraad.

1. Slechte kwaliteit garen.
2. Te veel garen op het spoeltje.
3. Spanning van spoelhuis te los; schroefje vaster draaien.
4. Spanning van spoelhuis te strak; schroefje losser draaien.

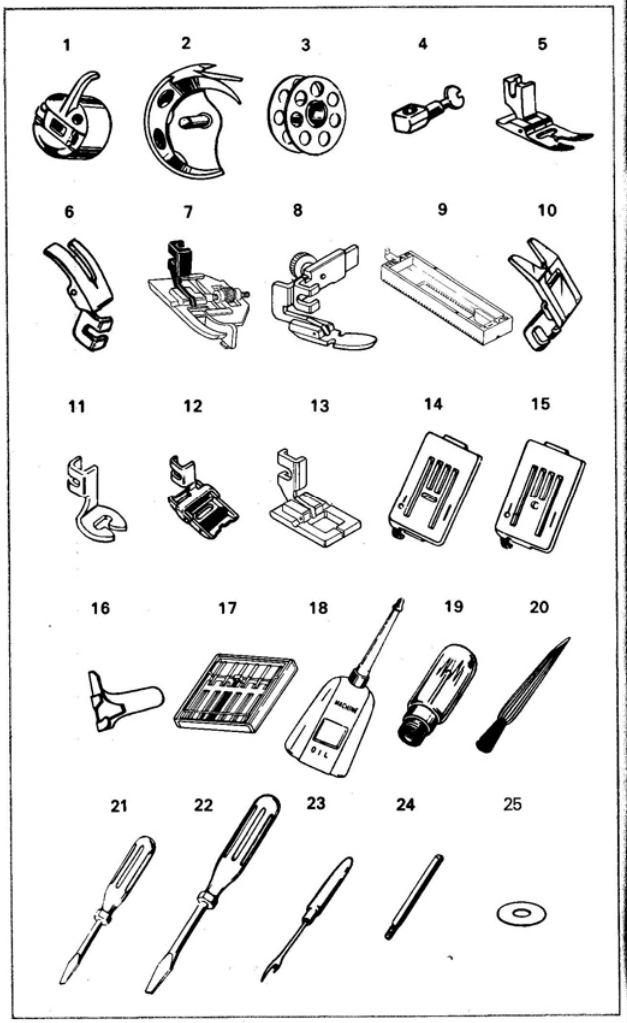
Ongelijke steken.

1. Persvoet rust niet overal even goed op materiaal.
2. De transporteur is te laag ingesteld.
3. Te kleine steeklengte.
4. Aan het goed trekken, terwijl de machine loopt.
5. Een te fijne naald voor een te grove draad.

Steken overslaan.

1. Gebogen of stompe naald.
2. Draad niet goed ingeregen.
3. Naald verkeerd ingezet.
4. Verkeerde naald.
5. Niet genoeg druk op persvoet - vooral bij zware stof.
6. Draad krult omdat het sterk geglazeerd is of te sterk gedraaid.

MEMO



Indien bepaalde onderdelen verloren of stuk gegaan zijn voorkomt U vergissingen door deze te bestellen bij uw dealer onder verwijzing naar de onderdelennummers.

Ref.	Onderdeel	Omschrijving
1	13682	spoelhuis
2	47	grijper
3	181	spoelklosje
4	26929	naaldklem
5	40390	zigzag voet
6	40752	rechtstik voet
7	47275	blindzoom voet
8	37701	ritssluiting voet
9	41625	knoopsgatengeleider 1 1/16" (2,7 cm)
	41624	knoopsgatengeleider 13/16" (2,0 cm)
	41623	knoopsgatengeleider 5/8" (1,6 cm)
	41622	knoopsgatengeleider 1/2" (1,3 cm)
	41621	knoopsgatengeleider 3/8" (1,0 cm)
10	34482	speciale stretchvoet
11	614	knoopaanzetvoet
12	45974	rolvoet
13	54612	stopvoet
14	38295	verwisselbare naaldplaat zigzag
15	38296	verwisselbare naaldplaat rechtstik
16	17160	draaddoorhaler
17	53745	naalden
18	1822	oliespuit
19	17351	lampje
20	35848	kwastje
21	1824	kleine schroevedraaier
22	1823	grote schroevedraaier
23	16500	knoopsgatenmesje
24	8286	extra garenpen
25	38098	vilten ringetje

MEMO

MEMO

MEMO